

## I

(Akty, których publikacja jest obowiązkowa)

**ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 1322/2006**

z dnia 1 września 2006 r.

**zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1470/2001 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz świetlówek kompaktowych ze scaloną elektroniką (CFL-i) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 384/96 z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie ochrony przed dumpingowym przywozem z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej<sup>(1)</sup> („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 11 ust. 3,

uwzględniając projekt przedstawiony przez Komisję po konsultacji z Komitetem Doradczym,

a także mając na uwadze, co następuje:

**1. PROCEDURA****1.1. Istniejące środki**

- (1) Na mocy rozporządzenia (WE) nr 1470/2001<sup>(2)</sup> („rozporządzenie pierwotne”) Rada nałożyła ostateczne cła antydumpingowe wynoszące od 0 % do 66,1 % na przywóz świetlówek kompaktowych ze scaloną elektroniką (CFL-i) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („dochodzenie pierwotne”).
- (2) W wyniku dochodzenia przeprowadzonego zgodnie z art. 13 rozporządzenia podstawowego Rada na mocy rozporządzenia (WE) nr 866/2005<sup>(3)</sup> rozszerzyła ostateczne środki antydumpingowe nałożone na CFL-i pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej na przywóz tego samego produktu wysyłanego z Socjalistycznej Republiki Wietnamu, Islamskiej Republiki Pakistanu i Republiki Filipin.

**1.2. Wniosek o przeprowadzenie przeglądu okresowego**

- (3) W dniu 3 sierpnia 2004 r. Komisja otrzymała wniosek zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 384/96

ograniczony do zbadania zakresu produktów. Wniosek został złożony przez Steca Batterieladesysteme und Präzisionselektronik GmbH, importera CFL-i pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („wnioskodawca”). Wnioskodawca importował świetlóvky kompaktowe ze scaloną elektroniką zasilane prądem stałym (DC-CFL-i). Wnioskodawca twierdził, że świetlóvky DC-CFL-i różnią się pod względem technicznym, fizycznym oraz pod względem ich przeznaczenia końcowego i zastosowania od świetlówek kompaktowych ze scaloną elektroniką zasilanych prądem zmiennym (AC-CFL-i). W dalszej części wniosku wnioskodawca twierdził, że tylko AC-CFL-i powinny być objęte cłami antydumpingowymi, ponieważ tylko one wchodziły w zakres dochodzenia pierwotnego. Wobec tego wnioskodawca zwrócił się z wnioskiem o wyraźne wyłączenie DC-CFL-i z zakresu produktów objętych cłami antydumpingowymi, a także o odpowiednią zmianę definicji produktu objętego postępowaniem znajdującą się w rozporządzeniu pierwotnym. Wnioskodawca wniósł również o to, by wyłączenie DC-CFL-i miało moc wsteczną.

**1.3. Wszczęcie postępowania**

- (4) Ustaliwszy, po konsultacji z Komitetem Doradczym, że istnieją wystarczające dowody oparte na domniemaniu faktycznym, Komisja ogłosiła zawiadomieniem („zawiadomienie o wszczęciu postępowania”) opublikowanym w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*<sup>(4)</sup> wszczęcie częściowego przeglądu okresowego, zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego, ograniczonego do zbadania zakresu produktu.

**1.4. Dochodzenie**

- (5) Komisja oficjalnie powiadomiła władze Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL”), producentów/eksporterów w Chińskiej Republice Ludowej, zainteresowanych importerów wspólnotowych, producentów wspólnotowych oraz stowarzyszenia producentów we Wspólnocie o wszczęciu dochodzenia. Zainteresowane strony otrzymały możliwość przedstawienia swoich opinii na piśmie oraz złożenia wniosku o przesłuchanie w terminie określonym w zawiadomieniu o wszczęciu dochodzenia.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 56 z 6.3.1996, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2117/2005 (Dz.U. L 340 z 23.12.2005, str. 17).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 195 z 19.7.2001, str. 8.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 145 z 9.6.2005, str. 1.

<sup>(4)</sup> Dz.U. C 301 z 7.12.2004, str. 2.

- (6) Komisja poprosiła wszystkie zainteresowane strony i wszystkie inne przedsiębiorstwa, które same zgłosiły się w terminie określonym w powiadomieniu o wszczęciu dochodzenia, o podstawowe informacje dotyczące całkowitych obrotów, wartości i wielkości sprzedaży we Wspólnocie Europejskiej, mocy produkcyjnych, obecnej produkcji, wartości i wielkości całkowitego przywozu CFL-i oraz DC-CFL-i. Komisja zgromadziła i zweryfikowała wszystkie informacje uznane za niezbędne do oceny konieczności zmiany zakresu obowiązujących środków.
- (7) Pięciu producentów/eksporterów w ChRL, jeden producent we Wspólnocie, jeden importer powiązany z producentem eksportującym w ChRL oraz 11 niepowiązanych importerów we Wspólnocie współpracowało podczas tego dochodzenia i złożyło podstawowe informacje, o których mowa w motywie 6 powyżej.

#### 1.5. Okres dochodzenia

- (8) Dochodzenie objęło okres od dnia 1 listopada 2003 r. do dnia 31 października 2004 r. („OOD”).

#### 1.6. Zawiadomienie

- (9) Wszystkie zainteresowane strony zostały poinformowane o zasadniczych faktach i okolicznościach, na podstawie których dokonano niniejszych ustaleń. Zgodnie z art. 20 ust. 5 rozporządzenia podstawowego stronom wyznaczono termin, w którym mają możliwość przedstawienia swoich uwag odnośnie do wymienionego zawiadomienia.
- (10) Ustne i pisemne uwagi przedstawione przez zainteresowane strony zostały uwzględnione, a w stosownych przypadkach ustalenia zostały odpowiednio zmienione.

### 2. PRODUKT OBJĘTY POSTĘPOWANIEM

- (11) Produktem objętym postępowaniem jest, zgodnie z definicją w art. 1 rozporządzenia pierwotnego, świetlówka kompaktowa ze scaloną elektroniką, aktualnie oznaczona kodem CN ex 8539 31 90. CFL-i jest kompaktową lampą wyładowczą ze scaloną elektroniką z jedną lub więcej szklanymi rurkami, ze wszystkimi elementami oświetleniowymi i elektronicznymi zamocowanymi do lub wmontowanymi w trzonek lampy. Jak stwierdzono w motywie 11 rozporządzenia Komisji (WE) nr 255/2001 z dnia 7 lutego 2001 r. nakładającego tymczasowe cło antydumpingowe na przywóz świetlówek kompaktowych ze scaloną elektroniką pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej<sup>(1)</sup> („rozporządzenie tymczasowe”) i co potwierdzono ostatecznymi ustaleniami rozporządzenia pierwotnego, produkt objęty dochodzeniem jest zaprojektowany tak, by zastąpić zwykłe lampy żarowe, i pasuje do tej samej oprawy co lampy żarowe.
- (12) O ile w trakcie pierwotnego dochodzenia zidentyfikowano różne typy produktu na podstawie, między innymi, okresu eksploatacji, mocy i obudowy lampy, nie wzięto wówczas pod uwagę innego napięcia wejściowego, żadna z zainteresowanych stron nie podniosła także tej kwestii podczas dochodzenia pierwotnego.

### 3. WYNIKI DOCHODZENIA

#### 3.1. Metodologia

- (13) W celu ustalenia, czy świetlówki kompaktowe ze scaloną elektroniką zasilane prądem stałym (DC-CFL-i) oraz świetlówki kompaktowe ze scaloną elektroniką zasilane prądem zmiennym (AC-CFL-i) powinny być uznane za jeden czy za dwa różne produkty, zbadano czy DC-CFL-i oraz AC-CFL-i posiadają te same podstawowe cechy fizyczne i techniczne oraz zastosowania końcowe. W tym względzie zbadano także możliwość wymiennego stosowania i istnienie konkurencji we Wspólnocie między AC-CFL-i a DC-CFL-i.

#### 3.2. Podstawowe cechy fizyczne i techniczne

- (14) Wszystkie świetlówki kompaktowe ze scaloną elektroniką składają się z dwóch głównych elementów: jednej (lub więcej) rurek wyładowczych z gazem i jednego statecznika elektronicznego. Ogólnie rzecz biorąc, statecznik elektroniczny dostarcza elektrony do rurki wyładowczej z gazem. Elektrony powodują wyładowania elektryczne w gazie, który oddaje energię w postaci światła.
- (15) Napięcie wejściowe dla AC-CFL-i i DC-CFL-i różni się jednak, tj. w przypadku AC-CFL-i mamy do czynienia z napięciem zmiennym, a w przypadku DC-CFL-i z napięciem stałym. W związku z tym elektroniczne stateczniki stosowane w świetłówkach kompaktowych ze scaloną elektroniką zasilanych prądem stałym (DC-CFL-i) muszą się składać z innych części niż te stosowane w świetłówkach kompaktowych ze scaloną elektroniką zasilanych prądem zmiennym (AC-CFL-i), ponieważ muszą spełniać dodatkową funkcję, tzn. zmieniać napięcie stałe w napięcie zmienne, by umożliwić wytworzenie się światła.
- (16) Przemysł wspólnotowy argumentował, że podczas dochodzenia pierwotnego produkt wytwarzany w kraju analogicznym (Meksyku) uznany został za produkt podobny, mimo że świetlówki kompaktowe ze scaloną elektroniką (CFL-i) produkowane w tym kraju przeznaczone były do niższych napięć. Zatem AC-CFL-i stosowane w sieciach niskiego napięcia powinny być uznawane za ten sam produkt co DC-CFL-i. Należy jednak zauważyć, że mimo innego niż we Wspólnocie napięcia w sieciach w Meksyku, zarówno CFL-i produkowane w Meksyku, jak i te wytwarzane we Wspólnocie działają na prąd zmienny. Obie świetlówki pełniły dokładnie te same funkcje, tj. miały zastąpić zwykłe lampy żarowe na odpowiednich rynkach.
- (17) W niniejszym przeglądzie różnica między dwoma typami lamp nie wiąże się jedynie z napięciem, jak w przypadku wyżej wspomnianych świetlówek meksykańskich, ale także z różnicą w układzie zasilania stosowanym w DC-CFL-i oraz w tym stosowanym w AC-CFL-i, który wymaga wykorzystania innych części składowych, a zatem nadaje każdemu typowi lampy inne cechy techniczne.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 38 z 8.2.2001, str. 8.

### 3.3. Podstawowe zastosowania końcowe i wymienne stosowanie

- (18) Jak wspomniano powyżej w motywie 11, produkt objęty postępowaniem w dochodzeniu pierwotnym został zaprojektowany tak, by zastąpić zwykłe lampy żarowe.
- (19) Według informacji złożonych przez przemysł wspólnotowy i chińskich producentów eksportujących całkowita konsumpcja świetlówek kompaktowych ze scaloną elektroniką zasilanych prądem stałym (DC-CFL-i) na rynku wspólnotowym stanowi mniej niż 2 % całkowitej konsumpcji CFL-i. Z tego wynika, że świetlówka kompaktowa ze scaloną elektroniką zasilana prądem zmiennym (AC-CFL-i) jest najczęściej przywożonym i stosowanym typem CFL-i na rynku wspólnotowym, tj. prawie 100 % całkowitego przywozu i całkowitej sprzedaży wspólnotowej dotyczący AC-CFL-i.
- (20) Biorąc pod uwagę powyższe, AC-CFL-i zostały zaprojektowane tak, by zastąpić najczęściej używane lampy żarowe, i pasują do tych samych opraw co lampy żarowe. Jako że DC-CFL-i nie korzystają z tego samego napięcia wejściowego, to w przypadku ich zastosowania z oprawą przeznaczoną do zwykłych lamp żarowych nie wytworzą światła. W odwrotnym przypadku, jeśli świetlówkę kompaktową ze scaloną elektroniką zasilaną prądem zmiennym (AC-CFL-i) wkręci się do oprawy, do której dostarczany jest prąd stały, świetlówka także nie wytworzy światła. Co za tym idzie, w celu wytworzenia światła ze świetlówki kompaktowej ze scaloną elektroniką zasilanej prądem stałym musi być doprowadzony prąd stały, a w celu wytworzenia światła ze świetlówki kompaktowej ze scaloną elektroniką zasilanej prądem zmiennym – doprowadzić należy prąd zmienny.
- (21) Ponadto ze świetlówek kompaktowych ze scaloną elektroniką zasilanych prądem zmiennym (AC-CFL-i) korzysta się obecnie dla zastosowań wymienionych w motywie 110 tymczasowego rozporządzenia, tj. w gospodarstwach domowych, przemyśle i dużej liczbie przedsiębiorstw handlowych, takich jak sklepy i restauracje, podczas gdy świetlówki kompaktowe ze scaloną elektroniką zasilane prądem stałym (DC-CFL-i) nie są wykorzystywane, poza rzadkimi wyjątkami, do takich zastosowań. Użytkownicy AC-CFL-i są przeważnie podłączeni do publicznej sieci elektrycznej, podczas gdy DC-CFL-i stosowane są na obszarach bez połączenia z publiczną siecią elektryczną i polegają głównie na innych źródłach dostaw elektryczności (akumulatory, układy wykorzystujące energię słoneczną, ogniwa fotowoltaniczne). Świetlówki kompaktowe ze scaloną elektroniką zasilane prądem stałym znajdują zastosowanie na oddalonych lub wiejskich obszarach w górnictwie, dla oświetlenia schronisk, na biwakach, okrętach itp. Na tej podstawie uznano, że świetlówki kompaktowe ze scaloną elektroniką zasilane prądem stałym nie mogą zastąpić zwykłych lamp żarowych, a zatem AC-CFL-i oraz DC-CFL-i nie można stosować zamiennie.
- (22) Zatem ustalono, że w rozumieniu rozporządzenia pierwotnego za zwykłe lampy żarowe uznaje się lampy stosowane w sieciach z prądem zmiennym.
- (23) Przemysł wspólnotowy twierdził, że – bez względu na powyższe – świetlówki kompaktowe ze scaloną elektroniką zasilane prądem zmiennym (AC-CFL-i) oraz świetlówki kompaktowe ze scaloną elektroniką zasilane prądem stałym (DC-CFL-i) mają to samo podstawowe

zastosowanie końcowe, czyli wytwarzanie światła. W związku z tym należy je uznać za ten sam produkt. W tym względzie przemysł wspólnotowy porównał AC-CFL-i oraz DC-CFL-i do różnych typów samochodów w zależności od posiadania przez nie silnika benzynowego lub silnika wysokopiętnego. Przemysł wspólnotowy podnosił argument, że oba typy samochodów pełniłyby tę samą funkcję, tj. drogowy zmotoryzowany transport indywidualny, a zatem byłyby uznawane za jeden i ten sam produkt.

- (24) Jednakże, pomijając fakt, że określenie, czy samochody z silnikiem benzynowym i samochody z silnikiem wysokopiętnym stanowią jeden i ten sam produkt nie jest przedmiotem niniejszego przeglądu okresowego, powyższe porównanie uznano za nieodpowiednie, ponieważ koncentrowało się na niewłaściwym parametrze (silniku). W niniejszym przypadku właściwym parametrem jest kwestia, czy produkt posiada takie cechy fizyczne i techniczne, by wytworzył światło w zastosowaniu z oprawą przeznaczoną do zwykłej lampy żarowej.
- (25) Niektóre strony twierdziły, że bardzo ograniczona liczba konkretnych modeli AC-CFL-i może działać zasilana zarówno prądem zmiennym, jak i stałym. Lampy te uznano za posiadające te same zastosowania końcowe co AC-CFL-i działające jedynie na prąd zmienny. Zostają zatem uznane za lampy, które stosuje się w sieciach z prądem zmiennym.
- (26) Jak wynika z powyższego, AC-CFL-i oraz DC-CFL-i nie można stosować zamiennie i nie mają one zatem tych samych podstawowych zastosowań końcowych.
- ### 3.4. Konkurencja między AC-CFL-i oraz DC-CFL-i
- (27) Jak wspomniano powyżej, zastosowania AC-CFL-i i DC-CFL-i są różne, dlatego nie można ich stosować zamiennie i zaopatrują one różne rynki. Ponadto, ze względu na ich specyficzne zastosowania końcowe, świetlówki kompaktowe ze scaloną elektroniką zasilane prądem stałym zakupić można tylko w specjalistycznych sklepach lub bezpośrednio od producentów. W odróżnieniu od DC-CFL-i, świetlówki kompaktowe ze scaloną elektroniką zasilane prądem zmiennym można zakupić w większości sklepów przeznaczonych dla masowego konsumenta.
- (28) Jedyń współpracujący producent z WE twierdził, że na terenach, na których dostępny jest prąd zmienny, konsumenci mogą zdecydować się na zakup paneli fotowoltaicznych i słonecznych, które wytwarzają prąd stały. W związku z tym twierdzono, że świetlówki kompaktowe ze scaloną elektroniką zasilane prądem zmiennym i świetlówki kompaktowe ze scaloną elektroniką zasilane prądem stałym konkurowałyby ze sobą. Należy jednak zauważyć, że wybór między dwoma źródłami energii nie ogranicza się tylko do zastosowania CFL-i ze względu na wymagany poziom inwestycji i wpływ na wszelkie urządzenia elektryczne w danym gospodarstwie domowym. Dlatego nieprawdopodobne jest, aby inwestycje w panele fotowoltaiczne były wyłącznie wynikiem konkurencji między DC-CFL-i i AC-CFL-i. Należy również zauważyć, że DC-CFL-i są droższe niż AC-CFL-i, dlatego uznaje się, że wniosek nie był logiczny z gospodarczego punktu widzenia. Z tego powodu wniosek ten musiał zostać odrzucony.

- (29) Ponieważ DC-CFL-i i AC-CFL-i nie mogą być stosowane w tych samych sieciach energetycznych, stwierdza się, że nie ma konkurencji między wymienionymi typami produktu.

### 3.5. Rozróżnienie między DC-CFL-i a AC-CFL-i

- (30) Przedstawiony został argument, że nie ma wyraźnego rozróżnienia między DC-CFL-i a AC-CFL-i. W związku z tym należy zauważyć, że pomimo iż zarówno DC-CFL-i, jak i AC-CFL-i objęte są tym samym kodem CN ex 8539 31 90, to łatwo jest je rozróżnić. Aby odróżnić DC-CFL-i od AC-CFL-i, wystarczy przyjąć następujące kryterium: DC-CFL-i nie świecą, jeżeli są zamocowane w oprawie zasilanej prądem zmiennym i zapalone.
- (31) Ponadto DC-CFL-i są wyraźnie oznakowane, tzn. na produkcie umieszczona jest informacja o niskim napięciu wejściowym, aby zapobiec stosowaniu takich lamp przez konsumentów do opraw zasilanych prądem zmiennym, a co za tym idzie – zniszczeniu ich.

### 4. WNIOSKI DOTYCZĄCE ZAKRESU PRODUKTU

- (32) Z powyższych ustaleń wynika, że DC-CFL-i i AC-CFL-i różnią się pod względem fizycznym i technicznym oraz pod względem ich podstawowych zastosowań końcowych. Świetlówek nie można stosować zamiennie i nie konkurują one z sobą na rynku wspólnotowym. Na tej podstawie stwierdza się, że DC-CFL-i i AC-CFL-i są dwoma różnymi produktami, a obowiązujące cło antydumpingowe nałożone na przywóz CFL-i pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej nie powinno być stosowane do przywozu DC-CFL-i. Z powyższego wynika również, że DC-CFL-i nie były przedmiotem pierwotnego dochodzenia, pomimo że w rozporządzeniu pierwotnym nie zostało to wyraźnie powiedziane.
- (33) Na podstawie powyższych ustaleń należy uściślić zakres stosowania obowiązujących środków poprzez zmianę rozporządzenia pierwotnego.
- (34) Ponieważ środki nałożone rozporządzeniem (WE) nr 1470/2001 rozszerzono rozporządzeniem (WE) nr 866/2005 na przywóz CFL-i wysyłanych z Wietnamu, Pakistanu i/lub Filipin, nawet jeżeli zostały zgłoszone jako pochodzące z Wietnamu, Pakistanu lub Filipin, rozporządzenie to należy odpowiednio zmienić.

### 5. WNIOSEK O STOSOWANIE Z MOCĄ WSTECZNĄ

- (35) Biorąc pod uwagę wnioski zawarte w motywach 32 i 33 powyżej, z których wynika, że DC-CFL-i nie stanowiły części produktu objętego dochodzeniem pierwotnym,

w wyniku którego na przywóz CFL-i z Chińskiej Republiki Ludowej nałożono środki antydumpingowe, uściślenie zakresu produktu powinno mieć moc wsteczną do daty nałożenia obowiązujących ostatecznych ceł antydumpingowych.

- (36) W związku z tym ostateczne cła antydumpingowe zapłacone na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 1470/2001 od przywozu CFL-i do Wspólnoty powinny zostać zwrócone w przypadku tych transakcji przywózowych, które dotyczyły DC-CFL-i. O zwrot należy się zwrócić do krajowych organów celnych zgodnie z obowiązującym krajowym ustawodawstwem celnym i nie naruszając zasobów własnych Wspólnoty, w szczególności art. 7 ust. 1 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonującego decyzję 94/728/WE, Euratom w sprawie systemu środków własnych Wspólnot<sup>(1)</sup>,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1470/2001 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) artykuł 1 ust. 1 otrzymuje następujące brzmienie:

„1. Niniejszym nakłada się ostateczne cło antydumpingowe na przywóz kompaktowych lamp wyładowczych ze scaloną elektroniką zasilanych prądem zmiennym (w tym kompaktowych lamp wyładowczych ze scaloną elektroniką zasilanych zarówno prądem zmiennym, jak i prądem stałym), z jedną lub więcej szklanymi rurkami, ze wszystkimi elementami oświetleniowymi i elektronicznymi częściami składowymi przymocowanymi do trzonka lampy lub w niego wmontowanymi, objętych kodem CN ex 8539 31 90 (kod TARIC 8539 31 90\*91 od dnia 10 września 2004 r., kod TARIC 8539 31 90\*95 od dnia 11 września 2004 r.) i pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej.”;

- 2) artykuł 2 ust. 1 otrzymuje następujące brzmienie:

„1. Sumy zabezpieczone tymczasowym cłem antydumpingowym na mocy rozporządzenia (WE) nr 255/2001, nałożonym na przywóz kompaktowych lamp wyładowczych ze scaloną elektroniką zasilanych prądem zmiennym (w tym kompaktowych lamp wyładowczych ze scaloną elektroniką zasilanych zarówno prądem zmiennym, jak i prądem stałym), z jedną lub kilkoma szklanymi rurkami, ze wszystkimi elementami oświetleniowymi i elektronicznymi częściami składowymi przymocowanymi do trzonka lampy lub w niego wmontowanymi, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej są pobierane według stawki ostatecznie nałożonego cła. Sumy zabezpieczone cłem tymczasowym na mocy rozporządzenia (WE) nr 255/2001, nałożonym na przywóz towarów produkowanych przez Zhejiang Sunlight Group Co., pobiera się według stawki ostatecznie nałożonej na przywóz towarów wyprodukowanych przez Zhejiang Yankon Group Co., Ltd (dodatkový kod TARIC A241).”.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 130 z 31.5.2000, str. 1.

## Artykuł 2

Artykuł 1 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 866/2005 otrzymuje następujące brzmienie:

„1. Ostateczne cło antydumpingowe wynoszące 66,1 %, nałożone rozporządzeniem (WE) nr 1470/2001 na przywóz kompaktowych lamp wyładowczych ze scaloną elektroniką zasilanych prądem zmiennym (w tym kompaktowych lamp wyładowczych ze scaloną elektroniką zasilanych zarówno prądem zmiennym, jak i stałym), z jedną lub więcej szklanymi rurkami, ze wszystkimi elementami oświetleniowymi i elektronicznymi częściami składowymi przymocowanymi do trzonka lampy lub w niego wmontowanymi, objętych kodem CN ex 8539 31 90 (kod TARIC 8539 31 90\*91 do dnia 10 września 2004 r., kod TARIC 8539 31 90\*95 od dnia 11 września 2004 r.) i pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, niniejszym rozszerza się na kompaktowe lampy wyładowcze ze scaloną elektroniką zasilane prądem zmiennym (w tym kompaktowe lampy wyładowcze ze scaloną elektroniką zasilane zarówno prądem zmiennym,

jak i stałym), z jedną lub więcej szklanymi rurkami, ze wszystkimi elementami oświetleniowymi i elektronicznymi częściami składowymi przymocowanymi do trzonka lampy lub w niego wmontowanymi, wysyłane z Wietnamu, Pakistanu i/lub Filipin, nawet jeżeli zostały zgłoszone jako pochodzące z Wietnamu, Pakistanu lub Filipin (kod TARIC 8539 31 90\*92).”.

## Artykuł 3

1. Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 9 lutego 2001 r.

2. Wszelkie zwroty ceł antydumpingowych zapłaconych na podstawie rozporządzenia (WE) nr 1470/2001 w okresie od 9 lutego 2001 r. do daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia są dokonywane w sposób nienaruszający przepisów rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 wykonującego decyzję 94/728/WE, Euratom, w szczególności jego art. 7.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 1 września 2006 r.

W imieniu Rady  
E. TUOMIOJA  
Przewodniczący